



多元智慧學習實例分享
~新奇有趣的學習冒險~

主講：彭俊人



自我介紹

- 彭 俊人(ホウ シュンジン)
 - zalumpeng@hotmail.com
 - 0968-617-972
 - 千108 台北市萬華區西藏路213號 (華江)
- 淡江大學教育科技系/日文系畢業
- 台北市立華江高中英日語兼任教師



今日研習的流程

- 第一部份 (25分鐘):
 - 重新思考高中第二外語的學習目標
- 第二部分 (70分鐘):
 - 多元智慧論
 - 創意作業與課堂活動實例分享
 - 中場休息15分鐘Tea Time!
- 第三部分 (70分鐘):
 - 有關作業的評鑑
 - 評鑑活動
 - 問題與討論



第一部份
重新思考高中
第二外語的教學目標
ずっと残したいものは何ですか？



高中第二外語課程面臨的難題

- 體制上面臨的問題
 - 一週只有兩小時，能教的東西很有限
 - 不管是在日本語能力提昇上或是異國文化瞭解上，可以教的都有限。
 - 非正式課程，多半不受重視
 - 選修課程，非入學考科
 - 校方重視程度不如主科，教學資源稀少
 - 第二外語教師流離失所
 - 非正式教師，多半為兼職，影響教學品質
 - 既然考試不考，學生也不念.....那麼...?



從正面的角度看第二外語課程

- 第二外語課程有得天獨厚的條件
 - 一週雖然只有兩堂課，但是...
 - 不用像主科一樣被考試進度追趕
 - 課程內容相當自由
 - 因為不是正式的必修課，所以...
 - 幾乎沒有壓力
 - 可以盡情嘗試各種教學方式
 - 可以自行決定怎麼評鑑學生的學習成果
- 相反的，自由度太高，容易迷失方向
 - 所以訂定教學目標是首要的要件

教學目標來自於學生需求

- 高中生選修日文課是因為
 - 喜歡照大頭貼，想知道機器上寫的是什麼
 - 喜歡看日本的動畫或漫畫
 - 喜歡看日本的綜藝節目
 - 爸媽說學外文很有用
 - 喜歡玩電視遊樂器
 - 喜歡日本偶像
 - 純粹是興趣
 - 喜歡看日劇

第二外語課程需要思考的問題

- 需要思考的問題
 - 高中生學第二外語的目的是什麼？
 - 這堂課是高中課程中少數教學自主的科目
 - 那上課要怎麼上呢？一直教課本的東西嗎？
 - 一定要用考試來領導教學嗎？
 - 日本語能力對高中生而言真的這麼重要嗎？
 - 提昇日本語能力才可以瞭解日本文化嗎？
 - 就算現在記住了，上高三還是會忘記
 - 那麼永遠留在孩子們的心中的是什麼？

我的第二外語學習目標

- 讓學生
 - 瞭解語言的學習過程
 - 找到自己的主導天賦領導各種學習
 - 從文化比較中瞭解台日文化差異
 - 永遠維持對日文的高度興趣
 - 真正瞭解學習的樂趣並實踐
 - 借力使力讓學生愛上日文並主動學習
 - 學習日文（或任何事）不是喜歡就可以
 - 讓學生參與教材的內容，學他們想學的



第二部分

運用多元智慧
發展創意課程與作業

私は先生の授業が大好きです！

高中第二外語課程面臨的難題

- 教學現場面臨的問題
 - 學生很被動，往往過了一個禮拜就忘記
 - 學生三分鐘熱度，一遇到困難的就容易放棄
 - 如果不是強制上課的話很容易一有挫折就退選
 - 如果學生沒有記住之前學的，進度推不下去
 - 只能用考試逼學生記住嗎？
 - 學生都不念，所以乾脆不考試？
 - 然後只好進行很簡單的教學內容？
 - 那第二外語究竟可以學到什麼東西？
- 發展多元智慧學習可解決大部分問題

我的教育理念

- 学生は世界に一つだけの花
 - そうさ**彼ら**は、世界に一つだけの花
一人一人違う種を持つ
その花を咲かせることだけに
一生懸命になればいい
 - 学習は好きだからするものだ！
 - J.K 羅琳：我讓孩子知道閱讀是快樂的
 - 學習必須是主動的，才能學得快學得好
 - 讓學生知道學習的本質是因為求知慾而非被逼

使用多元智慧論吧

- 多元智慧論 (Multiple Intelligences=MI)
 - 美國心理學家Howard Gardner提出 (1993)
 - 人類具有八種智慧，環環相扣，個個不同
 - 語文智慧
 - 邏輯-數學智慧
 - 視覺-空間智慧
 - 肢體-動覺智慧
 - 音樂-節奏智慧
 - 人際智慧
 - 內省智慧
 - 自然觀察者智慧

諾貝爾文學獎得主 → 誰聰明？

諾貝爾化學獎得主

13

應用多元智慧論活化教學

- 使用多元智慧論的四大理由
 - 使課堂活動更多元有趣
 - 以各種智慧導向，發展多元化課堂活動與作業
 - 學生各展所長，表現更精彩
 - 讓學生發覺自身主導智慧帶領日語學習
 - 學生不再是被動的接收者
 - 讓學生成為學習的主導者，教師是最佳輔導員
 - 逃出只養成日本語能力的框架
 - 從各個角度學習日文，而非只學習日文本身

14

發展學生的主導智慧學習日文

- 每個學生學習語文的方法不同
 - 學生1：張鑑彬
 - 主導智慧：音樂
 - 具體說明
 - 學生2：黃欣捷
 - 主導智慧：內省
 - 具體說明




15

發展多元智慧作業的例子-1

- 從目的開始思考

```

    graph TD
        A[讓學生實際使用日文] --> B[跟日本人講話最快了]
        B --> C[去哪裡找日本人?]
        C --> D[讓學生直接訪問陌生人]
        D --> E[完成條件?]
        E --> F[打擾單]
        E --> G[要拍合照]
        E --> H[撰寫心得]
        E --> I[其他條件]
        D --> J[安全嗎?]
        J --> K[團體行動]
        J --> L[告知家長]
        J --> M[隨時聯絡]
        F --> N[廣為詢問]
        G --> N
        H --> N
        I --> N
        K --> N
        L --> N
        M --> N
        N --> O[修訂規則與細節]
        O --> P[執行]
    
```

16

發展多元智慧作業的例子-1

- 搜索日本人
 - 實施時機：學習完自我介紹、常用動詞等
 - 目的：實際與日本人接觸並實際使用日文
 - 次要目的：誘發出學生更強的學習動機
 - 必要學習單 (請看手邊範例)
 - 範例影本、作業完成條件單、訪問流程範例單
 - 打擾單、歐買尬救命單
 - 進行此作業之注意事項
 - 明定條件、學生安全、事先打破學生投機心理
 - 這個作業必須高度信任學生

17

發展多元智慧作業的例子-1

- 搜索日本人的成果與學生反應
 - 請現在打開您手上的牛皮紙信封
 - 看看學生的創意吧~
 - 學生反應
 - 我向別的學校的學生炫耀
 - 這是個前所未有的經驗
 - 我一定要把日文學好
 - 這個作業很特別
 - 日本人很親切
 - 緊張又刺激
 - 謝謝老師

18

發展多元智慧作業的例子-1

- 搜索日本人所運用的智慧
 - 主導智慧：人際智慧 → 合作學習、人際互動
 - 語言智慧 → 閱讀、記憶、撰寫、會話
- 可發展智慧
 - 內省智慧 → 事前擔心、當下後悔、事後反省
 - 邏輯-數學智慧 → 問題的排序、時態
 - 視覺-空間智慧 → 報告以手做作品展現
 - 肢體-動覺智慧 → 訪問時禮儀、比手劃腳？

有沒有音樂智慧？

19

發展多元智慧作業的例子-2

■ 某天我在逛MUJI

20

發展多元智慧作業的例子-2

- 良品字典
 - 實施時機：教完片假名之後
 - 目的：熟悉片假名及其發音
 - 次要目的：學習日常生活中常用物品說法
 - 發表、教材製作參與、資料應用
 - 對往後課程（購物）或作業有幫助
 - 必要之學習單（請看範例）
 - 範例影本、作業完成條件單、記錄學習單
 - 進行此作業之注意事項
 - 明訂條件、學生安全

21

發展多元智慧作業的例子-2

- 預計成果
 - 團體合作學習
 - 全班合作完成良品字典，常用品名達90個以上
 - 價格與購物的章節時可以應用
 - 分組作業，發展合作學習
 - 個別化學習
 - 擁有獨一無二的作品，並有發表機會
 - 學生參與教材製作，每週進行發表
 - 藉由互動發表熟悉片假名字體與其發音
 - 往後可以繼續補充單字量
 - 商品名應用於我的房間作業

22

發展多元智慧作業的例子-2

- 良品字典所運用的智慧
 - 主導智慧：視覺-空間智慧 → 尋找、分辨、繪畫
 - 語言智慧 → 記憶、撰寫、發音
- 可發展智慧
 - 人際智慧 → 合作學習、人際互動
 - 邏輯-數學智慧 → 問題的排序、問句時態
 - 肢體-動覺智慧 → 報告以手做作品展現、發表

23

您也來想想看

- 目的
 - 要讓學生熟悉動詞
 - 要讓學生熟悉形容詞

讓我們休息一下！

^^

24



第三部分

多元智慧評鑑與三角評鑑法

ポートフォリオを作りますか？

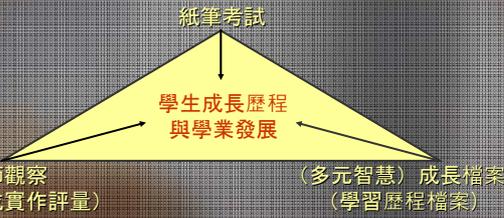
25

質的評鑑

- 傳統考試都是量化的評鑑
 - 不該用單一標準化評鑑方式評量學習成果
- 質的評鑑應該要放棄分數
 - 週記、聯絡簿、評語、建議、分析
- 質的評鑑也可以量化
 - 以質觀念而來的量化評鑑將具客觀性
- 魚與熊掌不可兼得
 - 要簡單就無法多元，要多元就得付出心力
 - 評鑑方法必須花時間學習

26

三角檢核法



- Howard Gardner認為此法可行
 - 因為這樣可以多元評鑑學生學習成效

出處：落實多元智慧教學評量，遠流出版社，民89

27

三角檢核法-以華江為例

- 紙筆測驗
 - 小考、期中考、期末考都可以，佔30%
- 教師觀察-真實或實作評量
 - 大大小小形式的作業，共40%
 - 習字帖、單字寫三遍、教材提供的習題、聽力練習
- (多元智慧) 成長檔案
 - 學習歷程檔案，佔30%

28

教師觀察-真實或實作評量

- 為什麼學生交的報告總是網路轉貼的？
 - 因為作業目標模糊
 - 假設要作一個學生喜歡的日本事物的作業
 - 「來，每個人交一篇報告介紹你喜歡的日本事物」
 - 只是介紹，當然無可避免用現成的資料
 - 學生只是純粹喜歡，沒有專業先備知識可供分析
 - 不抄不轉貼他能怎麼辦？
 - 換一個角度，讓學生應用現成的資料進行小型研究
 - 「請盡情的把網路上可以找到的資料全部抓下來」
 - 運用課堂Workshop，讓學生運用網路資源產出新東西
 - 進行報導式的口頭報告或撰寫，跳脫資料蒐集等級
 - 可以進行的方式包括剪報、簡報、分析、比較

29

作業或報告的規劃攸關評鑑

- 嚴密的條件設定才能進行公平的評鑑
 - 作業的呈現方式
 - 作業完成條件
 - 作業的學習目標
- 依目標、條件與呈現方式進行評鑑
 - 呈現有沒有照規定來？
 - 作業條件有沒有都達成？
 - 學生是否學習到該學的東西？

30

看看搜尋日本人的評鑑表

- 評鑑表不如它長相一樣這麼困難
- 學生交作業就有60分，剩下40分評鑑
- 要怎麼評這40分？
 - 作業有沒有符合條件？10%
 - 學生問的問題有沒有符合目標？10%
 - 感想10%
 - 作品呈現品質10%
 - 但是...怎樣的人拿到8？怎樣的人拿到3？
 - 拿到7跟拿到9的人又差在哪裡？

要訂定評鑑向度

31

訂定評鑑向度

- 從條件設定來訂定評鑑向度
 - 訂定向度過程其實就跟出考卷一樣
 - 評鑑過程就像改考卷一樣（比翻譯還好改）
- 作業目標與條件20%
- 感想與作業呈現20%
 - 各五個向度四個層級，一共40分
 - 全部的向度都是從當初的條件設定來的
- 反思的部分是評鑑中最重要的

32

活動時間！實際的進行評鑑吧！

- 請看完學生的例子之後實際的使用評鑑表評鑑看看！（10分鐘）
- 聽聽看各位的評鑑結果～！（15分鐘）

33

學習歷程檔案

- 學習歷程檔案(ポートフォリオ-Portfolio)
 - 顧名思義，這是個紀錄學習歷程的檔案
 - 是個人的學習專輯(自分のアルバム)
 - 是學習與努力的證明
 - 你到底在第二外語課中學什麼東西？
 - 「學很多啊～嗯...你看，一開始就是上五十音啊。當初寫五十音的習字帖很累呢！對了，你看，在第八週的時候老師要我們去找無印良品賣的日用品名稱，然後全班一起做成這個良品字典，超好玩的。你看這一頁！我最有成就感的就是這個『搜尋日本人』了。我第一次跟日本人講話耶，我問他好多問題，我還記得我當初緊張的要死。」

學習歷程檔案必須設定分享對象或是虛擬讀者

34

為什麼要使用學習歷程檔案？

- 因為，它可以讓學生
 - 記錄最好的作品、努力和成長
 - 強調真實的表現或可以運用的知識
 - 學生可以獲得自我的評量與反思的結構式機會
 - 思考的證據
 - 對學生的學習過程擁有厚實的描述
 - 對學習發展觀點的肯定
 - 老師和學生有選擇權和個別化學習
 - 和不同對象溝通的機會

35

學習歷程檔案的形式

- 學習歷程檔案至少有五種形式
 - 展示型
 - 像是藝術家作品集一般的檔案
 - 發展(成長)型
 - 展示學生經過一段時間學習後的成長
 - 過程型
 - 記錄作業，並產出最終設計檔案
 - 轉移型
 - 教育情境轉移時承先啟後
 - 紀念品型
 - 記錄最喜愛或是值得紀念的作品(例如相簿)

36

學習歷程檔案的形式

- 學習歷程檔案可大可小
 - 它可以是
 - 一辈子的學習
 - 一學期的學習
 - 高中三年的學習歷程
 - 僅進行幾週一個作業的製作歷程
 - 老師依照學習內容或目標決定用什麼形式
 - 框架相同，但變出來的樣子各有不同

○ ➡ 你會進一步畫成什麼？

37

學習歷程檔案一定要有的東西

- 把檔案看成一本自己出版的書籍
 - 給分享或閱讀對象的介紹信 (序)
 - 目錄 (能讓讀者迅速找到特定內容)
 - 由老師或大家一起決定要放進檔案的內容
 - 學習歷程敘述 (像書一樣分章節)
 - 反思 (這是最有價值部分)
 - 對於自我學習的分析或評價 (僅次反思)

38

學習歷程檔案一定要有的東西

- 什麼是反思？(心得感想、自評)
 - 學生必須思考自己的學習歷程
 - 我為什麼要學這個？
 - 我是怎麼學的？
 - 我學到什麼？
 - 結果好的話，原因是什麼？
 - 結果不好的話，原因是什麼？
 - 學習之前我是什麼樣子？
 - 學習過後我是什麼樣子？
 - 怎麼敘述才能讓別人瞭解我的學習過程？

39

剛開始使用學習歷程檔案

- 一開始，先從紀念品型的檔案開始吧
 - 但是不要只單純的做作品的收集
 - 還是要納入反思的部分
- 通常要運用好幾回才能得心應手
- 一定要作自己的例子給學生看
 - 自己做過一遍也才知道需要什麼
- 良品字典也很適合做成學習歷程檔案
 - 為期六週 (時間很短)
 - 具有個別學習與合作學習，可發展同儕評鑑

40

如果以良品字典為例

- 良品字典學習歷程檔案
 - 介紹信 (「讀者你好~這是一本舉世無雙的超妙字典...」)
 - 目錄 (食品類.....P.07)
 - 老師決定的內容 (各種學習單)
 - 學習歷程敘述 (這個作業需要大家一起完成，全班分成...)
 - 心得感想 (這個作業讓我學會很多生活常用物品的說法...)
 - 自評與同儕互評 (化妝品的那一組的報告很棒，因為...)
- 學習歷程檔案的評鑑？
 - 和實作作業一樣，依條件制定評鑑向度
 - 反思部分需要稍費心力

41



感謝您今天的蒞臨

< () >

42